

מדינת ישראל



משרד התחבורה

לשכת סמנכ"ל בכיר לתנועה  
אגף הרכב ושרותי תחזוקה  
מחלקת התקינה  
רח' המלאכה 8, ת"א, ת.ד. 57031

תאריך: י"ב אייר, תשס"ז  
30 אפריל, 2007  
תיק: דאף  
מס"ד: 72700666

טלפון: 03 - 5657122  
פקס: 03 - 5657123

אל: משרדי רישוי מחוזיים י-ם, ת"א, חיפה, כ"ש

הודאה מס' 07-0666

הודו: אישור רישום רכב משא תומך תוצר - דאף (הולנד)  
דגמי: FTT CF85.360T, FTT CF85.410T, FTT CF85.460T, FTT CF85.510T (העונים לתקני יורו 4)

כלי רכב שפרטיהם ר"מ מאושרים לדגום למנת ייצור 2007.

א. פירוט רכב כלליים:

2007		שנת ייצור:		דאף - הולנד		תוצר וארץ הרכבה:	
מידות צמיגים	הנעה	כוסר משא של הסרנים [ק"ג]		סוג תא נהג (מעל המנוע)	סוג רכב	דגם המנוע	דגם הרכב
		אחורי	קדמי				
315/80R22.5 13R22.5	6X4	18000 19000	7500	עם או בלי תא שינה	משא תומך (N3)	MX 265S1	FTT CF85.360T
	3 סרנים					MX 300S1	FTT CF85.410T
	10 גלגלים					MX 340S1	FTT CF85.460T
						MX 375S1	FTT CF85.510T

משקל כולל מורכב מירמי - (ראה תנאים והגבלות סעיף 7)  
מערכת הבלמים (עונה לדרישות התקן האירופאי)  
שרות: מערכת כפולה לחץ אוויר  
הערה: \* - לרכב המצויד במתלה אוויר

ב. מידות התקנה, עומס מירבי על צלחת גרירה ותנאים נוספים בהתאם לרוחק הסרנים:  
ב.1. מיקום התקנת צלחת גרירה:

390	רוחק סרנים [ס"מ]
15-50	מיקום התקנת צלחת גרירה לגרירת נתמכים חדשים (שנרשמו החל מ- 9.10.05) [ס"מ]**
28-50	מיקום התקנת צלחת גרירה לתומכים עם מתלה אוויר הנוורים נתמכים חדשים המצוידים במתלה אוויר (שנרשמו החל מ- 9.10.05) [ס"מ]**
25-47	מיקום התקנת צלחת גרירה לתומכים ישנים (שנרשמו עד ל- 8.10.05) [ס"מ]
28-47	מיקום התקנת צלחת לתומכים ישנים (חדשים [ס"מ])

הערה: \*\* ישנם נתמכים אחרים שאישרה רשות הרישוי בהתאם לתקינה החדשה לפני ה- 9.10.05 כמו נתמכים להובלה בקירור. במקרים אלה יש לבחון את מיקום הצלחת המתאים לנתמכים אלו.

ב.2. תנאים נוספים להתקנת צלחת גרירה:

14000	עומס על צלחת גרירה לגרירת נתמכים חדשים (שנרשמו החל מ- 9.10.05) [ק"ג]
16000	עומס על צלחת גרירה לתומכים עם מתלה אוויר נתמכים חדשים המצוידים במתלה אוויר (שנרשמו החל מ- 9.10.05) [ק"ג]
18000	עומס על צלחת גרירה לגרירת נתמכים ישנים [ק"ג]
140	גובה מירבי של צלחת גרירה מהקרקע עד [ס"מ]
125	כוסר גרירה מינימלי (ערך D-VALUE) לצלחת [קילו ניוטון]**

הערה: \*\*\* כוסר גרירה של גלגל חמישי (D-VALUE) מצוין על טבלת זיהוי הצמודה לגלגל חמישי.

2/...

*Handwritten signature*

**ג. סימני היכר של הרכב:**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12-17
		<b>XLR</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>85</b>	<b>M</b>	<b>C</b>	<b>7</b>	<b>E</b>	<b>E</b>	<b>123456</b>
		קוד היצרן וארץ ההרכבה הולנד	קוד סוג הרכב	קוד סוג הנעה	קוד סדרה	קוד מנוע	קוד סוג תא הנהג	שנת ייצור 2007	קוד מפעל ההרכבה הולנד	מספר רץ	

**ד. פירוט המנוע:**

תוצר	דגם	מס' ציל'	קיבול ציל' [סמ"ק]	הספק [סל"ד/כ"ס/קו"ט]	מומנט [סל"ד/כ"מ]	סוג דלק	קוד מנוע המופיע במס' שילדה
דאף	MX 265S1 MX 300S1 MX 340S1 MX 375S1	6	12900	265(360)/1900 300(410)/1900 340(460)/1900 375(510)/1900	1775@1410 2000@1410 2300@1410 2500@1410	סולר (*)	<b>M</b>

(\*) הערה: ברשיון הרכב ירשם "דיזל טורבו".

**ה. מקום המצאם של סימני ההיכר:**

סימני ההיכר	אופן ההתקנה	מקום ברכב
טבלת זיהוי הרכב	צמודה	משקוף של דלת ימין, חלקו האחורי
מספר שלדה	סבוע מקודית	מסגרת הימנית, מהצד, מאחורי גלגל ימני קדמי
טבלת זיהוי מנוע	צמודה	חלקו ימני קדמי של המנוע
דגם ומס' מנוע	יוסבעו בארץ	חלקו השמאלי המרכזי של המנוע

הערה: יש מקרים שמספר המנוע טבוע מקורית

**ו. תנאים והגבלות לרישום ברשיון הרכב**

\*\* 803 - המרחק בין מרכז הגלגל החמישי למרכז צמד הסרנים האחוריים \_\_\_\_\_ ס"מ.  
\*\*\* 84 - מצויד במתלה אויר.

**משקל כולל מורכב מרבי:**

**רכב ללא מתלה אוויר:**

816- מ.כ מורכב עד 42000 ק"ג בגרירת נתמך בעל 2 סרנים.  
817- מ.כ מורכב עד 48000 ק"ג בגרירת נתמך בעל 3 סרנים.  
818- עד לתאריך 8.10.2015 מ.כ מורכב עד 48000 ק"ג בגרירת נתמך בעל 2 סרנים הנרשם עד ה- 8.10.05.  
836- עד לתאריך 8.10.2015 מ.כ מורכב עד 54000 ק"ג בגרירת נתמך בעל 3 סרנים הנרשם עד ה- 8.10.05 כאשר הספק המנוע הינו 410 כ"ס לפחות.

**הערות:**

\*\* מיקום צלחת הגרירה לא יחרוג מהטווחים שנוקבעו בסעיף ב' לעיל. בהתאם למיקום צלחת יקבעו התנאים והגבלות ברשיון הרכב.

\*\*\* לרכב המצויד במתלה אויר בלבד.

\*\*\*\*תנאים אלו יירשמו ברשיון הרכב בו עומס מותר על סרנים אחוריים לא יפחת מ- 21,000 ק"ג (ראה טבלת זיהוי הרכב).

(בהתאם לרשימות החובה שהוגשו למשרדנו על-ידי יצרן הרכב לשנת ייצור 2007 עולה כי העומס על הסרנים האחוריים המותר הינו עד 21000 ק"ג ומשקל כולל מורכב מרבי לרכב זה הינו עד 54000 ק"ג כוללות בהספק המנוע).

**ז. מידע ודרישות נוספות לרשום הרכב:**

**חובת קיום/התקנת פרטים הבאים:**

1. התקנת תאורה לאורך שני צידי המרכב, לפי תקן EEC + 76/756 / EEC 91/663.
2. התקנת הגנה תת-דככית בצידי הרכב, לפי תקן EEC 89/297 או מפרט נתיי מפמ"כ 423.
3. התקנת "כנפיים" בגלגלים (מגיני בוך), לפי תקן EEC 91/226.

**ה. נתוני רמת העשן**

תוצר דגם המנוע	ערך מהירות הסיבוב [min <sup>-1</sup> ]	הספק מקסימלי [kW at rpm]	צפיפות עשן [m <sup>-1</sup> ]
דאף MX 265S1	1540	265/1900	0.009
דאף MX 300S1	1540	300/1900	0.009
דאף MX 340S1	1540	340/1900	0.012
דאף MX 375S1	1540	375/1900	0.039

**ט. הערות:**

1. נא לוודא כי דגם הרכב והמנוע מופיעים גם בטבלת זיהוי הרכב. (יבואן הרכב מסמן את הדגם בטבלה).
2. נא לוודא התקנת מדבקה על מיכל אוריאה הכוללת מסגרת ירוקה בגודל 40x60 מ"מ וכתובית "אוריאה".
3. על יבואן הרכב מוטלת האחריות למתן מידע ללקוח על תנאי התפעול של הרכב, ובין היתר הדרכה המתייחסת לחובת תידלוק בתוסף אוריאה, איכות אוריאה בכפוף לתקן אירופאי ISO 22241-1 ועוד.
4. הרכב שבנדון עונה לתקינת זיהום אוויר יורו 4 ומצויד במערכת Selective Catalyst Reduction - SCR הכוללת ממיר להפחתת תחמוצת חנקן (NO<sub>x</sub>) תוך שימוש בתמיסת אוריאה. הממיר היט חלק אינטגרלי ממערכת דוד – עמעם ומיקומו נקבע על ידי יצרן הרכב. כמו כן, המערכת כוללת מסנן לתמיסת האוריאה, מערכת בקרה להזרקות אוריאה, מיכל אוריאה ומערכות נלוות אחרות. בלוח המחווניים בתא הנהג קיים שעון מפלס גובה לכמות האוריאה.

ב ב ר כ ה

אבנר פלור  
מהנדס אבנר פלור  
ראש גף זיהום אוויר

העתק:

מהנדס דוד ליטבק – ראש תחום תקינה